Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 222

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 7861

(Гетьманова) Гетьман

Меланья Тимофеевна

Начато 15 июля 1945 г.
Окончено 16 июля 1955 г.
На 12 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-7641
21
222

ок окремих колгоспників, які
ер не виробляють в тановле-
о мінімуму трудоднів і пере-
рилися в неробів.
останові партії і уряду, якою
новлюється повна чинність
туту сільськогосподарської
лі, покладає край всім цим
одобствам. Вона викликала у
госпників велике трудове під-
ення. Члени артілі „Вільне
тя" (с. Поповичка), живуть
в єдиному творчому пориві
шого здійснення відбудови
звитку своєї артілі. А по-
дювати є над чим!
о кінця п'ятирічки колгоспни-
вирішили довести середню
жайність зернових до 14,7
нера з гектара, цукрових
ків—250, махорки—35. Знач-
більшиться поголів'я великої
гої худоби, коней, овець, сви-
Буде 150 бджолосімей. Про
м 1947—1949 рр. буде по
блено два старих ставки та
довано два нових. Всі чотири
ки з'єднаються в єдине кіль-
на їх греблях стоятиме кол-
ла гідроелектростанція, в
ній хаті колгоспника буде
ктричне освітлення.
ак буде неодмінно, бо земля
обро колгоспів — недотор-
, а колгоспники сповнені ба-
ня у відповідь на піклування
тії і уряду доклас ти всіх зу-
ь для розквіту колгоспного
у.

П. Нестеренко.

на постанова

ніякого відношення до арті-
продають худобу за безцінок,

ні постанову Ради Міністрів Союзу РСР і ЦК ВКП(б) „Про заходи по ліквідації порушень Статуту сільськогосподарської артілі в колгоспах". Цей важливий сталінський документ глибоко западає в душу колгоспників, відображає їхні думки, почуття і сподівання. Читання закінчено. Почалося жваве обговорення, посипалися питання.

—Чому в нашому колгоспі два бухгалтери?

—Де поділися яблука з колгоспного саду?

—Хай голова скаже, кому він віддав коня з возом і збруєю?

—Чи повернуть наш духовий оркестр?

Слово взяла Катерина Назаренко—бригадир тієї самої бригади.

—Товариш Сталін ніби побував у нашому колгоспі,—хвилюючись, промовила вона.—Всі порушення Статуту, які записані в постанові, є і у нас. Особливо збільшений управлінський апарат, а це знецінює наш трудодень. В конторі колгоспу працює два бухгалтери тоді, як до війни наш колгосп був мільонером і мав одного бухгалтера. Зараз один з бухгалтерів зовсім не член колгоспу. Він одержує щомісяця 500 карбованців і до ста кілограмів різних продуктів, має півгектара городу і користується всіма благами колгоспу.

—Постанова, яку ми зараз обговорюємо,—сказав рільник Іван Лимаренко,—спрямована на зміцнення колгоспного ладу. Вона б'є по руках тих, що зазіхають

організацій з колгоспу роздано 14 артілям району 59.126 кілограмів посівного зерна, 27 центнерів картоплі. Районний відділ Міністерства державної безпеки взяв 500 кілограми зерна, райвідділ МВС—600 кілограмів, маслозавод—200 кілограмів зерна та 700 кілограмів картоплі, МТС—200 кілограмів зерна.

—До війни у нас був свій духовий оркестр. За розпорядженням Сумської міської Ради депутатів трудящих наші колгоспні музичні інструменти забрав театр,—говорить т. Лимаренко.

Фуражир колгоспу т. Назаренко продовжує думку рільника.

—Всі порушення і безаконня робилися без відома загальних зборів колгоспників. Отже, у нас порушувалася колгоспна демократія. Загальні збори не знали, що робить правління. Вже більше двох місяців не було загальних зборів. Треба негайно забрати привласнену колгоспну землю у Михайличенка, Гавриленка, Хомиці, Божка та інших.

Наприкінці зборів колгоспники одностайно схвалили постанову партії і уряду і взяли на себе нові соціалістичні зобов'язання по дальшому розвитку свого господарства. Зокрема в найближчі дні закінчити оранку зябу, копання і вивезення цукрових буряків, своєчасно закінчити всі сільськогосподарські роботи і підготувати колгоспній худобі ситу і теплу зимівлю.

Олесь Пащенко,
власкор. „Більшовицької зброї".

Працюють не наполегливіше

схвалюють постанову Ради Міністрів СРСР і Центрального Комітету ВКП(б) „Про заходи по ліквідації порушень Статуту сільськогосподарської артілі в колгоспах". Вони сприймають її, як новий вияв з боку партії і уряду сталінського піклування про дальше зміцнення і процвітання колгоспного ладу.

Постанова партії і уряду відновить цілком чинність Статуту і захистить колгоспи від зазіхань на їхнє майно. Адже неприпустимо великих збитків зазнавали колгоспи від розбазарювання худоби. XI Сесія Сумської обласної Ради депутатів трудящих, розглянувши питання про хід виконання державного плану розвитку тваринництва та підготовку до зимівлі худоби в колгоспах області, викрила обурливі факти в цьому відношенні і намітила заходи по їх ліквідації та виконанню державного плану розвитку тваринництва і своєчасному закінченню підготовки до зимівлі худоби. За виконання цих постанов по-більшовицькому повинні взятися місцеві партійні і радянські організації, районні відділи тваринництва та колгоспи. Ближчих днів має бути проведена велика робота.

Розбазарювання худоби з колгоспних ферм набрало масового характеру. За 8 місяців цього року з ферм колгоспів області вибуло понад 30 тисяч голів великої рогатої худоби, що дорівнює 23,5 проц. до загальної кількості поголів'я. Цьому всебічно сприяли керівники районних відділів тваринництва і навіть деякі керівники районів. Не-

12,8 проц. до плану.

Особливо відстали в цій справі колгоспи Миропільського району, де законтрактованого молодняку передано на ферми 6,4 проц. до плану, Хотінського—2 проц., Шалигінського—0,7 проц. Затягування передачі молодняку на ферми в глибоку осінь може призвести до зриву виконання державного плану розвитку тваринництва. Тому необхідно весь законтрактований молодняк негайно поставити на ферми.

В розвитку тваринництва, підвищенні продуктивності і збереженні поголів'я вирішальну роль відіграє утворення міцної кормової бази. Саме з цим справи вкрай погані. Заготовлено всього грубих кормів у переводі на сіно 38,2 проц. до плану, закладено силосу 43,3 проц. до плану. Найгірше з накопиченням кормів та закладанням силосу в колгоспах Буринського, Шалигінського, Краснопільського та Дубов'язівського районів, де плани виконано лише на 10—30 проц.

Зимівля худоби в минулому році була надто тяжка. Через нестачу кормів у багатьох колгоспах була допущена загибель тварин. Здавалось би, що керівники колгоспів та районних відділів тваринництва, врахувавши уроки минулого року, повинні були вжити рішучих заходів, щоб заготовити кормів у достатній кількості. Цього, на жаль, не сталось.

За постановою виконкому обласної Ради депутатів трудящих та бюро обкому КП(б)У в колгоспах області провадився з 10 по

яка розглянула такі питання:

1. Затвердження бюджету 1946 рік і звіт про виконання б жету за 1945 рік.

2. Виконання державного пл розвитку тваринництва та п товку колгоспів до зимівлі доби.

3. Організаційні питання.

* * *

З доповіддю по першому танню виступив завідуючий ласним фінансовим відділом Басов.

Говорячи про виконання б жету області за 1945 рік, т. сов відзначає, що прибутки цевого бюджету за 1945 рік конані в сумі 240 мільонів 92 сячі крб., що становить 86,8 п цента. На соціально-культу заходи з бюджету минулого ку витрачено 140 мільонів тисяч крб., тобто на 18 міліо 421 тис. більше, ніж в 1944 р Це дало можливість забезпеч навчання в школах 213.874 ді довести число ліжок в лікар до 3.650, в яслах—до 2. місць, а також поновити роб багатьох інших соціально-ку турних і побутових устано

Далі доповідач зупиняється ряді недоліків у виконанні б жету минулого року. Особл незадовільно виконали свої в'язки перед бюджетом місц і легка промисловість, міс торги. Незадовільна робота нансових органів у ряді райо і недостатній контроль з бо районних Рад депутатів тру щих привели до послабле платіжної дисципліни. Наприкл в Знобь-Новгородському рай

2

НКВД СССР

Видом на жительство служить не может

Регистрационный пункт

„15" июля 1945 г.

№ 1534

гор. Везенберг 221.

2087

28/X 46.

Действительно по „15" сентября 1945 г.

Срок продлен до 15 июня 1946 г.

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР

ПЕЧАТЬ № 87

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Гетьмановой Меланьи Тимофеевной
(фамилия, имя, отчество)

1895 года рождения, Сумской обл.
(место рождения)

г. Ахтырка

в том, что он по прибытии из г. Гамбург

с „ " 1945 г. по „15" июля 1945 г.

содержался в г Везенберге 221ш

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. г. Ахтырка
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

При [illegible] направлении [illegible] не обязательно [illegible] 26/X 46

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР

ПЕЧАТЬ № 87

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

(подпись)

/Бобков/.

Нач. Паспортного Отдела
УМ МВД гор. Львова
Майор Милиции
/КОКОШКИН/

Отказано

6/VII

25 VII

534

3

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 221 ~~или СПП №~~ (ненужное зачеркнуть),

дислоцирующемся в населенном пункте

г. Везенберг (германия.)

1. Фамилия, имя, отчество Гетьманова Меланья Тимофеевна

2. Год и место рождения 25/XII 1895 г. г. Ахтырка сумской области.

3. Национальность Украинка

4. Образование Малограмотная

5. Специальность неимеет.

6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Работала в гор. Харькове в 3-де стаи по строй в качестве уборщицы с 1928 г по 1941 год. в 1941 г в Харькове взяла расчет и поехала к своей сестре и где меня забрали немцы в германию в 1942 г.

7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ ВКП(б) и ВЛКСМ не состояла.

8. Почему оказался на территории другого государства На территорию германии я попала в 1942 г мае м-це по общей мобилизации людей и гор. Ахтырка где находилась по 1945 год.

9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Арестам и штрафам немецкими властями не подвергалась

10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) в лагерях я находилась с 1942 г мая м-ца по 1943 год город Гамбург (германия) после чего меня по болезни взяла одна фамилия Гербегер. в прислуги там же в самом Гамбурге германии где находилась по 1945 г.

11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) в немецкой армии, полиции, воинских частях не служила а работала в одном заводе г. Гамбург (германии) в качестве уборщицы столовая

12. Какие отобраны документы при регистрации паспорт русский сер Хн-№ 652108 от 10/VII 37 г выд. 10 отд РКМ г Харьков. немецкий пасп. № 88/47173 выдан 1943 г мая м-ца в гор. Гамбург (германия).

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Отец. мать в 1911 году умерли муж мой Гетман Андрей Остапович так же умер. в 1933 году в гор. Охтерка. Сумской области бывшая Харьковская

14. Куда следует на постоянное жительство г. Ахтерка сумской обл. родственников никого нет.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Гетман.
(подпись)

Регистрационный лист заполнил Кур. Лен. опер. школы НКВД СССР Андреев.

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР _____
(подпись)

Майор, госбезопасности.

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство Гетман.

получил _____
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «15» 7 1945 года

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ 534

4

На прошедшего регистрацию в лагере № 221 дислоцируемого в городе ВЕЗЕНВЕРГ / Германия /

1. Фамилия, имя, отчество Гетьманова Меланья Тимофеевна

2. Год и место рождения 25/XII. 1895 г. г. Ахтырка сумской области.

3. Национальность Украинка

4. Образование Малограмотная 5. Специальность специальности не имеет.

6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР /для военнослужащих указать наименование воинской части / Работала в гор Харькове в Заводе станкострой в качестве уборщицы с 1928 г по 1941 г. В 1941 году в Харькове взяла расчет перед войной м-ц не помню, и поехала к своей сестре на отдых г. Ахтерку сумской области и где Ахтырка вскоре была оккупирована немцами. в гор. Ахтерке я не работала.

7. Состояние ВКП/б/ или ВЛКСМ в членах партии не состояла. и так же не состояла ВЛКСМ.

8. Почему оказался на территории другого государства на территорию германии я попала в 1942 г мае м-це по общей мобилизации людей из города Ахтерки работающих, и где находилась по 1945 г май м-ц.

9. Подвергался ли аресту, задержанием допросам, штрафам со стороны немецких властей /где, когда, за что/ арестам и штрафам немецким властям не подвергалась.

10. Содержался ли в спец-лагерях противника и что делал /указать наименование лагеря, адрес / в лагерях я находилась с 1942 г мая м-ца по 1943 г в Гамбурге Германии № лагеря не помню. после чего меня из лагеря по болезни взяла одна фамилия Гербегер. в прислуги, там же в самом Гамбурге (Германии.) и где находилась по 1945 г мая м-ца освобождены были американскими войсками.

5

11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах создавшихся противником, служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях /в каких в качестве кого/ В немецкой армии, полиции, воинских частях не служила а работала в одном заводе г. Гамбург в германии в качестве уборщицы столовой

12. Какие отобраны документы при регистрации паспор русский сер. ХН. № 652108 от 10/VII 37 г выдан 10 отд РКМ г. Харьков. Немецкий паспорт № 88/47173 выдан 1943 г мая м-ца в Гор. Гамбург. (Германия.)

13. Где живут близкие родственники кто отец и мать в 1911 году мужмой именно /указать точный адрес / Гетман Андрей Остапович также умер в 1933 г. в гор Охтерка. сумской обл. бывшая Харьковская.

14. Куда следует на постоянное местожительство г. Ахтерка сумской области родственников никого нет.

Правильность данных мною сведений подтверждаю [signature]

Регистрационный лист заполнил Курсант о/школы НКВД СССР [signature]

Регистрационный лист проверил

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР [signature]

Майор Госбезопасности / БОБКОВ /

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил Гетман

подпись регистрируемого

Убыл из лагеря 15.7 1945 года.

316

Ost-Ukrainerin

Ostarbeiter

Arbeitskarte

für ausländische Arbeitskräfte

6026

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

kennzeichenpflichtig

E/0281. 20. 9. 43



Hamburg

Kr. 6026

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~ *)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Getmannowa

Vor(Ruf-)name: Melanija

Geburtsname bei Frauen: Perechodina

Geboren am 2.Dez.1894 in Achtyrka Sumy

~~xxxxxx~~, weibl. ~~xxx~~, verh., ~~xxxxxxxx~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarb.)

Volkszugehörigkeit: Ukrainerin

Herkunftsland (eingereist aus): Bes.Ostgeb.

Heimatort: Achtyrka

Kreis:

Wohnhaft:

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)
Beschäftigt als: Küchenhilfe - 20 d -

Arbeitsbuch-Nr.: A 88/ 47173

Arbeitsstelle: Theodor Gebert, Hamburg-
Wandsbek, Zollstr. 116
ab 1.6.44

Trpt-Nr.:

Dienstsiegel

Im Inl. seit 22.5.1942

Ausgestellt am 16.3. 1945

Arbeitsamt
Hamburg

Ost-Ukrainerin

Nr. 6026



Getmannowa geb.
Perechodina
Melanija
2.12.1894
Achtyrka Sumy
Arbeiterin
Th.Gebert
Hbg.-Wandsbek
Zollstr, 116



Vermerk:

(Straße)

Der Gebäudeteil wird seit ..... benutz

Wohnung — Büro — Lager — Lagerschuppen — Laden

Garage — Fabrik — Werkstatt —

Art des Gewerbebetriebes:

Hauseigentümer:

Hausverwalter, -wart:

Bemerkungen:

Gestapo 168
E/0412

Протокол допроса

8

1946 г. ноября 1 дня г. Ахтырка уч. уполномоченный Ахтырского ром В.Д.л.м. Дараган, допросил гр. Гетьман, Меланию Тимофеевна 1895 г. уроженка г. Ахтырки из рабочих гр. С.С.С.Р. украинка бп. вдова, бп. малограмотная, не работает проживает г. Ахтырка д. с. пер. Патацина 1

По существу дела показала:
Вопрос: где Вы проживали и чем занимались до немецкой оккупации Ахтырского района?
Ответ: Проживала в г. (Ахтырк) т.е. Харькове работала на станкостроительном заводе уборщицей
Вопрос: где проживали и чем занимались в период временной оккупации Ахтырского р-на
Ответ: Проживала в г. Ахтырке нигде не работала кое где поденно работала у людей
Вопрос: как и когда попали в Германию?
Ответ: в мае месяце 1942 г. Я выехала добровольно т.к. осталась очень в плохих материальных условиях и без квартиры
Вопрос: где находились и чем занимались будучи на территории Германии?
Ответ: в г. Гамбурге работала на кухне при заводе на котором вырабатывали маски
Вопрос: Вызывались ли на допросы в немецкие карательные и развед органы на допросы
Ответ: ни одного разу никуда не вызывалась
Вопрос: Подвергались ли сотрудничеству немецкими карательными и развед органами?
Ответ: Никакому сотрудничеству не подвергалась
Вопрос: какими войсками была освобождена
Ответ: Не помню в каком именно месяце и числе

Гетьман

1945 года Освобождена Английскими войсками
Вопрос: сколько времени находились на зоне
Оккупированной Английскими войсками и не
подвергалась ли со стороны их сотрудничеству
Ответ: на оккупированной Английцами терри-
тории пробыла с месяц времени, но сотрудни-
честву никакому не подвергалась, и на допросы
не вызывалась
Вопрос: как и когда возвратились на родину
Ответ: После освобождения и передачи частям
Красной Армии я все время работала по под-
собным хозяйствам. в оценка частей. в г. Астырку
приехала в средних числах октября 1946 года
Протокол записан с моих слов верно и
мне прочитано ГИППОВА

Допросил уч. упол. Л. М. Давыдов

Архивное № 7861
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как нах. в ам. зоне
с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел Игнатенко
Согласен:
Начальник отделения
Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
Козиков
16 VII 1955 г.

9

Гетьман Меланиц

Тимофеевна 1895

в г. Ахтырка

числится как репатриант

10

Нач. Ахтырского РО МГБ-капитану
Т. Дондукову.

Прошу сообщить, какими вы располагаете компроматериалами на гр. Гетьман Меланию Тимофеевну 1895 год рождения, уроженку г. Ахтырки проживающую г. Ахтырка 9 сотня а также на ее родственников.

28/X-46 г.

(НАЧ АХТЫРСКОГО РО МВД
Капитан Дарьин /ПОПОВЧЕНКО/

По учебам ФО
МТВ не знала.

Нач. ФО МТВ
капитан

Справка.- характеристика.

Дана на гр. Гетьман Меланию Тимофеевну 1895 года рождения, украинка, б/п, неграмотная, уроженка города Ахтырка.

По соцпроисхождению из рабочих.

В 1942 году добровольно уехала в Германию.

В настоящее время проживает в городе Ахтырке, нигде не работает.

Секретарь Горисполкома депутатов трудящихся /Шевченко/

Делопроизводитель /Катрич/

Председатель проверочно-фильтрационной комиссии
капитан /[illegible]/ [illegible]
"___" 13/XI 1946 г. / по фильтрационному делу /.

12

г. Ахтырка "6/XI 1946 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Ахтырском РО МГБ, просмотрев фильтрационное дело на репатриированного Советского гражданина:

Гетьман Меланию Тимофеевну

прибывшего к месту постоянного жительства в г. Ахтырку Сумской области 16/X 1946 г.

и нашли, что Гетьман в Германию выезжала добровольно где находилась с 1942 по 1945 год. Проверкой данных заслуживающих внимания М.Г.Б. не установлено

и руководствуясь приказом [illegible] от 18 июня 1945 года.

Постановили:

Считать гр. проверенным Гетьман Меланию Тимофеевну и его фильтрационное дело сдать в архив [illegible] гор. Сумы для хранения и [illegible] на оперативный учет.

Члены комиссии:
нач. Ахтырского РО МГБ - капитан [illegible] /[illegible]/

[illegible] нач. Ахтырского РО МГБ - капитан [illegible] /[illegible]/

ЭКСПЕРТИЗНАЯ ПОДПИСЬ

В данном деле прошнуровано 12 листов

двенадцать

5 01 1993 г.

Должность архив. 1 кат.

Подпись [illegible]

Перевірено 18.09.2026

[illegible]

Арт 1 С 3803-1